# ENTRES PRICE IS FOR 6 10 8 02. PORTION

# ACCOMPANIMENTS PRICE IS PER PORTION.

Delivery Service Available

### SALADS PRICES ARE PER PORTION. FOR GARNISHED SALADS ON DISPOSABLE PLATTERS ADD 10%.

\* On occasion we are usable to EH as order for a posticular dem due to the lack of market availability.

\* AH accessery heating instructions are provided.

\* Disposable servicewers is available for an additional charge of \$1.00 per power.

• Delivery is available for an additional charge.

• In accordance with INT State Law, add 7% to platter prices.

• ALL MATUR CREDIT CARDS ACCEPTED.

COWAN@LOBEL)

Stuyvesaut Flaza Albany, NY 12203 (518) 458-2771 PAX (518)458-2381 Monday - Friday 7 a.m. to 9 p.m. Saturday and Sunday 7 a.m. to 6 p.m.

# COWAN@LOBEL

### SUCCESSFUL ENTERTAINING



Welcome to COWAN STOBEL, upstate New Yorks finant food store. We feature many departments including cheese, coffee and ten, housewares, conthoots, fresh produce, dell, sunoked fish and custom cus moists of the highest quelliy.

Many of our usique products are imported from locations throughout the globe. At COWAN & LOBEL you will find items from New York to California and Maine to Florida as well as from many far of places.

Our skilled chels make COWAN & LOBEL's Prepared Foods section the highlight of our food and girl market. Here you will find an display a writery of entirese, saleds, surely, spreads and dips. Come and sample some sumptions songs on other favorite foods, all prepared delily. The scientions will please a variety of tastes.

warety of tastes. This frechure is intended to ease ordering. Whether you are supplienting your mean, ordering a complete classer or arranging food for a cockidit purp or builet, our completes staff is eager to assist you selection and quantity. We are happy to recommend barranders or walt-persons and to assist you wish your equipment needs.

In addition to this brochure, ask for our Deli/Picnic and Bakery means. Whatever your needs, we will create for you a purty with sizzle. Call us today at (512) 458-2771.

### COLD HORS D'OEUVRES MINIMUM ORDER EACH TYPE: ONE DOZEN. FOR GARNISHED PLATTERS ADD 10%

FOR GARNISHED PLATTERS ADD 10%

SUITED Store Pen, 95

SUITED Store Pen, 95

SUITED AND PLATTERS ADD 10%

Participal Desire Pen, 95

Smoked Salmon Plathy ed, 95

Melon and Proceiutto, 95

Melon and Proceiutto, 95

Coumber Roand with Barty Schimp \$1,25

Mini Puff with Geafood or Chicken, 95

Salmil Corone, 95

Parts Mosses Course, 95

Mariented Jumbo Stripm with Show Pen \$1,75

Dillod Chicken end Broccold Minit Tartler, 95

Sendond or Chicken Puff, 95

HOT HORS D'OEU VRES

PRICED PUR PUICE. MINIMUM ORD BY ROY BOYLED.

CED PUR PIECE, MINIMUM ORDER GIVE DO Spankropta, 35
Assorted Mais Quicher 95
Carb and Spiasach Stuffed Metabroom \$1.25
Seaflop with Bason \$1.25
Cablers Bagrod 1.35
Cablers Bagrod 1.35
Rumand \$1.25
Bed Tartykak Kabob \$1.25
Felmier with Proachuto and Honey Manuard, 95
Felmier with Proachuto and Honey Manuard, 95

PARTY PLATTERS

ALL PLATTERS ARE BEAUTIFULLY GARNISHED AND PRESENTED ON DISPOSABLE TRAYS. 10 PERSON MINIMUM PER PLATTER.

CRUDITES

Crisp, fresh seasonal vegetables served with did dip.

\$2.00 per person

PATE
A selection of our pates served with corrictons, entanges
offices, Pomnicry mustard, erackers and French bread.
\$4.50 per person

S4-30 per person

ARRICOT CHICKEN

Bontless glazed chicken teatiers, deep fried and served with our own agrirost musiarit. St. 60 per person

BEBETENDERLOIN MEDALLIONS

Rossied vare and served with Russlan Dressing and Sour Crempflycocndible source.

Accompanied by French broad.

\$3.25 per person

SS.25 per person

SMOKED FISH
A sampling of our delicious anotherd fish. Includes sunched salmon, whilefals said and printled facturing Eleka, anomaphatial by shoots commission by shoots conscious, colonials, beans wedgen, on your said carefords. SS.26 per person and carefords. SS.26 per person and carefords with first hard array of assortion choices, premished with first hard full end served with crackers. SS.27 per person.

(Custom plainters and 20%)

FRUIT
Fresh, seasonal fruit beautifully displayed and accompanied by strawberry yogurt dipping sauce.
\$2.50 per person

OCLD HORS D'OGUVRES
An assortment of fabelous hors d'octuvres
to set on the table, Inchides stuffed sow peas,
pete mousse compare, chicker, pulls, ancoked
salmon plawinche and stuffed charry toma com,
\$2.27 per person
(Custom platters add 10%)

A bour ifful platter of fresh roasted turkey, new roast bed, smokehouse hem, and both American and fosis cheeses. Amourpassid do condiments, pickles, and an assurance of breat condiments.

MEXICAN LAYERED DIP
Beaus, sales, guecamole, fresh foratio, lettuce,
olives, sour cream and cheduler cheese add up to a
South of the Border ochehesion.
Accompated by aselo chips.
\$2.25 per person

CRAB COONAMESETT
Made famous by the Cape Cod inn of the same name.
Your guests will rave about this sentiond delight.
Assomptionally orackets.
\$2,50 per person.

\$1.50 per person
SHRIMF FLATTER
Stricts with cocinal states and lesson wedges.
A traditional favorite.
\$4.50 per possion
BRIE EN CROUTE
A two pecoed wheel of links bayered with
resphery preserves and wayaged in buttery
pastry for you to bake fresh at bone.
Accompanied by crecken.
\$72.50

TURKEY BEAST
Whole gardshed over-reasted turkry breast
accompanied by createry mayorisate and
medation silors of fresh begiette
Silord \$80.00
Whole \$65.60

BLACK FOREST KAM
Schaller and Weber's Apract winning
bonetess Birch Forest Fam.
Anonogoained by Dijon metarel
and rye bread quarters.
Silted S85.00
Whole \$70.00

### DIPS AND SPREADS PRICE IS PER HALF POUND

All Major Credit Cards Accepted

# Choef's Specialties Chow Hai San 9.95 Lobater ment Crash useat, shring combined with water chestuats, snow peas and bamban shoots House Special Labster 9.95 Cashed lobster mean with snow peas, anashnoons, bambon shoots and water chestuats cooked with a very favorful sance Happy Earnily crast peak, labster useat, shring, chicken, santwed cith bambon shoots, water chestuats, Chicken, shring, park and scalings santweat with bambon shoots, water chestuats, Chicken, shring, park and scalings santweat with bambon shoots, water chestuats, snow peas and phacapple Siang Ian Chicken 6.95 Chicken chanks with garlic fluored vegetables No Yang Pork 6.95 Hesto park thumun style with bot scalition sance Hunan Lamb 6.95 Het of spring land with bot scalition sance Siang King Secfood Phatter 9.95 Sea und lake treasures in steelings ince Chicken lang Secfood Phatter 9.95 Sea und lake treasures in steeling rice Chicken chicken, pork, strings and beef with a choice regetables Chuchow Three Belights 9.95 Bed Scalings and lobster with snow pea pods, musbronius, bambon shoots in athle wine sance \*Chef's Eight Belights 9.95 Bed Scalings and lobster with snow pea pods, musbronius, bambon shoots in athle wine sance \*Chef's Eight Belights 9.95 Heat and Spicy ... we can alter the bot spices to your taste.

# Take-Out Menu



1094 Madison Avenue, Albany, New York 12208 (518) 489-6966 HUNAN-

	RESTAI (518) 40	39-6966	
1094 Madis	on Avenue • Albany, New York 12208 • OPEN: 11:00 am •		
Appetizers	Mandarin	HUN	AN
пррендего		.,	Per Order
Chinese Egg Rolls (2) 2.00	Chicken Per Order	*Hunan Beef	8.95
Barbecued Spare Ribs	Sliced Chicken with Snow Pea Pods 5.75	Lake Tung Ting Shrimp	
Shrimp Toast	Sliced Chicken with Oyster Sauce 5.75 Sliced Chicken with Chinese Mushrooms 5.75	*Tangy Spicy Pork	
Fan Tail Shrimp (4) 3.50			
Spring Egg Rolls (2) 2.50 ried Dumplings (10) 4 25	Duckling Hung Shao Duck (Mandarin Style) 6.95	*Sliced Fresh Shrimp in Hot Hi	
Steamed Dumplings (10)	Lichee Duck	*Chicken General Ching's Style	
	Beef	*Spicy, Crispy Whole Sea Bass .	Seasonal
Also check our Dim Sum menu.	Beef with Snow Pea Pods 5.95	*Eggplant, Hunan Style	
	Beef with Chinese Mushrooms	*Five Taste Shrimp	
Courb	and Bamboo Shoots 5.95	rive laste similip	
Soup Pint Quart	Becf with Fresh Broccoli 5.95	41 1.1	Harris Charletter
Chicken Noodle or Rice Soup 1.00 2.00	Beef with Oyster Sauce 5.95	Also check our separate	
Egg Drop Soup 1.00 2.00	Beef with Scallions 5.95	* Hot and Spicy Dishes We can	
Wonton Soup 1.25 2.50	Pork	We can omit MSG, salt	or sugar upon request.
Hot and Sour Soup	Moo Shu Pork (pancakes 25s each) 4.75		
Sizzling Rice Soup 4.25	Pork with Chinese Mushrooms		
Three Delicacy Soup 4.25	and Bamboo Shoots 5.75	Cantonese	
Subgum Wonton Soup 4.25	Pork with Scallions 5.75		0.19
	Sweet and Sour Pork (Mandarin Style) 5.75	Chow Meln Pint Quart	Specialties Per Order
Conclusions	Seafood	Chicken Chow Mein 2.55 4.25	Pepper Steak
Szechuan	Shrimp with Snow Pea Pods 6.95	Shrimp Chow Mein	Roast Pork with Chinese Vegetables 5.2 Beef or Shrimp with Chinese Vegetables 5.9
Chicken Per Order	Sautéed Shrimp with Green Peas 6.95	Vegetable Chow Mein 2.95 4.95	Diced Cut Chicken with Almonds 5.9
Diced Chicken with Hot Pepper Sauce 5.75	Shrimp with Oyster Sauce	Subgum Chicken Chow Mein 3.25 5.95	Moo Goo Gai Pan 5.9
Sautéed Chicken with Garlic Sauce 5.75		Subgum Shrimp Chow Mein 3.50 6.25	Shrimp with Lobster Sauce 6.9
Curry Chicken	Vegetables Mixed Chinese Vegetables 6.95	Fried Rice	Wor Sue Opp (Pressed Duck) 6.9
Pork	Chinese Mushrooms and Bamboo Shoots 5.95	Roast Pork Fried Rice 2.55 4.25	Sweet and Sour Pork 5.2
Double Sautéed Pork with Chili Sauce 5.75	Chinese Mushrooms with Bean Curd 5.95	Shrimp or Beef Fried Rice 3.25 5.95	Sweet and Sour Shrimp 6.9
Shredded Pork with Garlie Sauce 5.75	Fried Rice	Chicken Fried Rice 2.75 4.75	
Bean Curd Home Style with Sliced Pork 5.75	Young Chow Fried Rice 6.95	Subgum Fried Rice 3.95 6.95	
Diced Bean Curd with Hot Meat Sauce 5.75	Baby Shrimp Fried Rice 5.95	Chop Suey	
Becf	Shredded Pork Fried Rice 4.95	Roast Pork Chop Sucy 3.25 595	Combination Platters
Beef with Hot Pepper Sauce 5.95	Shredded Beef Fried Rice 5.95	Chicken Chop Sucy	(Served with Fried Rice and Egg Roll)
Beef with Garlie Sauce 5.95	Shredded Chicken Fried Rice 4.95	Shrimp or Beef Chop Suey 3 45 6.25	1. Chicken Chow Mein 4.6
Seafood			2 Shrimp Chow Mein 5.2
Shrimp with Garlic Sauce 6.95		Egg Foo Young Per Order Chicken Roast Pork Egg Foo Young 4.25	3. Sweet and Sour Pork
Shrimp with Hot Pepper Sauce 6.95		Shrimp Egg Foo Young	4. Green Pepper Steak
Shrimp with Hot Spleed Sauce 6.95	T. H. I. S. H. Berry		5. Roast Pork Egg Foo Young 4.9
Curry Shrimp 6.95	Any dish on the dinner menu	Lo Mein	6. Moo Goo Gai Pan 5.9
Vegetables *Broccoli Stems with Garlie Sauce 4.25	can be prepared for take out.	Roast Pork or Chicken Lo Mein 4.50	7. Barbecued Spare Ribs
Broccon Stems with Garne Sauce 4.25	Please ask.	Shrimp or Beef Lo Meln 5.95	6. Shrainp with Loosier Sauce 0.9

### LUNCHEON SPECIALS

SERVED: MONDAY - FRIDAY 11:30 A. M. to 3:00 P.M.

Choice of Soup

Egg Drop Soup, Wonton Soup, or Hot and Sour Soup

### Choice of Rice Fried Rice or White Rice

Unicken with Hot Pepper Sauce	4.50
Sweet and Sour Chicken or Pork	4.50
Chicken with Broccoli	4.50
*Prawn with Garlic Sauce	5.95
Shrimp with Lobster Sauce	5.95
Shrimp with Chinese Vegetables	5.95
Moo Shu Pork with Two Pancakes	4.50
*Pork with Garlic Sauce	4.50
Roast Pork with Chinese Vegetables	4.50
Beef with Broccoli	4.95
Pepper Steak	4.95
*Beef Sauteed, Szechuan Style	4.95
Buddhist Delight	3.95
*Egg Plant with Garlic Sauce	3.95
*Broccoli with Garlic Sauce	3.95
Lo Mein (Pork, or Shrimp, or Beet, or Chicken)	3.95
Chow Mein (Pork, or Shrimp, or Beef or Chicken)	3,95

### CHIEF SPECIALS

*Jin Jin Garden Chicken	5,95
*Tangerine Beef	5.95
Lemon Chicken	5.95
*Imperial Shrimp	5.95
*Crystal Seafood	5.95

"Hot & Spley
We can alter the spice to suit your taste.

# Jin Jin Garden

# Chinese Restaurant



155 Wolf Road Colonie, N.Y. 12205

TEL: (518) 458 - 1226

WE ARE OPEN

Mon - Thurs 11:30 am - 10:00 pm Fri - Sat. 11:30 am - 11:00 pm Sun. 3:00 pm - 9:30 pm

SZECHUAN MANDARIN HUNAN CUISINE

LUNCH TAKE OUT
DINNER COCKTAIL

### APPETIZERS

1.00 1.00 4.95 4.50 3.95 4.50 3.95 9.95
4.95 4.50 3.95 4.50 3.95
4.50 3.95 4.50 3.95
3.95 4.50 3.95
4.50 3.95
3.95
9.95
2.50
3.95
3.95
4.50
3.95
5.50

### SOUPS

Wonton Soup	1.00
Egg Drop Soup	1.00
Wonton and Egg Drop Mixed	1.25
*Hot & Sour Soup	1.25
Subgum Wonton Soup (for two)	3.95
*Hot and Sour Seafood Soup (for two)	5.95

### BEEF & LAME

BEEF & LAMB	
Beef with Mushroom and Bamboo Shoots	7.95
Beef with Chinese Vegetable	7.95
*Shredded Beef Sauteed, Szechuan Style *Shredded Beef with Garlic Sauce	7.95 7.95
Pepper Steak	7.95
Beef with Broccoli	7.95
Beef with Snow Peas	7.95
Shredded Beef with Peking Sauce	7.95
Beef with Scallion	7.95
*Lamb, Szechuan Style	8.50
Lamb with Scallion	8.50

POULTRY		HOUSE SPECIALTIES		PORK	
Sweet and Sour Chicken	6.95	PEKING DUCK (Whole)	18.95	Moo Shu Pork with Two Pancakes	6.95
Chicken with Broccoli	6.95	*JIN JIN GARDEN CHICKEN	7.95	Sweet and Sour Pork	6.95
*Spicy Chicken Delight	6.95	GOLDEN HARVEST	7.95	*Double Cooked Pork	6.95
*Kung Pao Chicken	6.95	*GENERAL TSO'S CHICKEN	8.95	*Shredded Pork with Garlic Sauce	6.95
Diced Chicken with Cashew Nuts	6.95	NEPTUNE'S BLESSING	12.95	Sliced Pork with Broccoli	6.95
*Eight Treasure Chicken Moo Goo Gai Pan	6.95	*HUNAN STEAK	11,95	Shredded Pork with Peking Sauce	6.95
*Chicken with Garlic Sauce	6.95 6.95	*LAMB IN TWO STYLES	11.95	Sliced Pork with Scallions	6.95
Lemon Chicken	7.95	JIN JIN DELICACY	10.95	Roast Pork with Chinese Vegetables	6.95
Chicken and Shrimp Combination	7.95	*PRAWNS IN TWO STYLES	11.95	*Bean Curd Szechuan Style	6,95
	7.00	*LOBSTER IN TWO STYLES	16.95	*Bean Curd Home Style	6.95
054 5000		HOUSE SIZZLING GO BA	11.95		0.22
SEA FOOD		STIR FRIED SEAFOOD AND CHICKEN	10.95	VEGETABLES	
*Szechuan Whole Fish	13.95		10.00		
*Crispy Whole Fish, Hunan Stryle	13.95	CHICKEN PRESENTED IN	11.95	Buddhist Delight	6.25
Sweet and Sour Shrimp	8.95	THREE STYLES	11.95	*Egg Plant with Garlic Sauce	6.25
Shrimp with Chinese Vegetable	8.95	SEAFOOD IN BIRD NEST	10.95	*Broccoli with Garlic Sauce	6.25
Shrimp with Lobster Sauce	8.95	*IMPERIAL SHRIMP	12.95	Bean Curd with Black Mushroom	6.50
Shrimp with Snow Peas	8.95	*DRAGON AND PHOENIX		Snow Peas with Black Mushrooms and	
Szechuan Shrimp	8.95	*TANGERINE BEEF	10.95	Straw Mushrooms	6.50
Szechuan Scallop	8.95	*EGGPLANT WITH SHRIMP	10.95	Broccoli with Straw Mushroom	6.25
	8.95	*GINGER DUCK	10.95	*Dry Sauteed String Beans	6.25
*Shrimp with Chili Sauce		*CRYSTAL SEAFOOD	10.95		
*Prawns with Garlic Sauce	8.95	PAN FRIED NOODLES,		NOODLES AND FRIED RICE	
Shrimp with Cashew Nuts	8.95	SHANGHAI STYLE	8.95		
*Shrimp with Hot Pepper Sauce	8.95	BAMBOO STEAMED VEGETABLES	7.95	Young Chow Fried Rice	5.95
*Scallops with Garlic Sauce	8.95	*SHRIMP AND PORK FRAGRANCE	11.95	Fried Rice(Roast Pork, Beef or Chicken)	5.50
Scallops with Chinese Vegetables	8.95	HAPPY FAMILY (For Two)	15.95	Shrimp Fried Rice	5.95
*Hot and Spicy Lobster	13.95	, a a a a a		Lo Mein (Roast Pork, Beef or Chicken)	5.50
Lobster Cantonese	13.95	* HOT and SPICY		Shrimp Lo Mein	5.95
*Lobster with Garlic Sauce	13,95	Can Alter To Suit Your Taste		House Lo Mein	5.95

# Good News! Good News! Good News! Weight Watchers, Low Calories MENU Available. Our Chef's Specials Sauce Cook without Oil, Salt, Sugar and M.S.G. Try It Today I



# Lam's Kitchen



Hunan-Szechuan-Cantonese 51 South Pearl St., Aibany, N.Y. 12207 (Knickerbocker Arena)

TEL: (518) 427-5095 / 6 · FAX: (518) 427-1527

# WEIGHT WATCHER'S MENU

1.	Chicken or Roast Pork Chow Mein		
2.	Shrimp or Beef Chow Mein		
3.	Roast Pork or Chicken w. Chinese Vegetable		
4.	Shrimp with Chinese Vegetable		
5.	Moo Goo Gai Pall	3.95	
€.	Beef, Chicken or Roast Pork with Broccoli		
7.	Pepper Steak		
8.	Pork or Chicken Lo Mein		
9.	Diced Chicken with Almonds		
10. *	Twice Cooked Pork		
11. *	Shrimp or Chicken with Peanuts		
2.	Shrimp or Chicken with Cashew Nuts		
13.	Shrimp or Scallops with Lobster Sauce	4.35	
14. *	Chicken or Pork w. Broccoli in Garlic Sauce		
15. *	Beef or Shrimp w. Broccoli in Garlic Sauce	4 35	
16.	Buddha's Delight		
17. *	Chicken and Shrimp with Mix Vegetables	4.35	
18. *	Shrimp or Squid with Black Bean Sauce		
19. *	Bean Curd with Garlic Sauce		
20. *	Lam Kitchen Sliced Chicken or Shrimp		
21. *	Eggplant w. Chicken, Beef or Shrimp w. Garlic Sauce	4.35	
22.	Scallops with Mixed Vegetables		
23. *	Scallops with Garlic Sauce	4.50	
24. *	Hot & Spicy Shredded Beef		
25. *	Szechuan Shredded Pork		
26. *	Zhow Chow Chicken or Pork		
27.*	Zhow Chow Beef or Shrimp		
28.	Snow Peas with Chicken or Pork	4.15	
29.	Snow Peas with Shrimp or Beef	4.35	
30.	Shrimp w. Broccoli	4.45	
31. *	String Bean with Chicken, Pork or Shrimp in Garlle Sauce	4.35	
32.	Shrimp Lo Mein or Beef	4.50	



Please Call In Your Order As Early As 9:45 am MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED \* HOT AND SPICY

